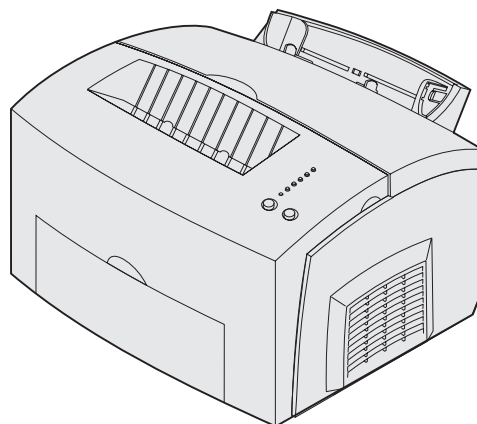




Drukarka laserowa E321, E323

Podręcznik instalacji



Październik 2002

Wydanie: Październik 2002

Poniższy akapit nie dotyczy żadnego kraju, w którym takie warunki są niezgodne z lokalnym prawodawstwem: FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. PRZEDSTAWIA TĘ PUBLIKACJĘ „JAKO TAKĄ” BEZ GWARANCJI JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU, WYRAŹNEJ LUB DOMNIEMANEJ, ŁĄCZNIE Z, LECZ NIE OGRANICZONEJ DO DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO SPRZEDAŻY LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych stanach wykluczenie gwarancji wyraźnych lub domniemanych w przypadku określonych transakcji jest niedozwolone, dlatego to oświadczenie może nie dotyczyć wszystkich użytkowników.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione tutaj informacje podlegają okresowym zmianom; zmiany te będą wprowadzane do następnych wydań. Udoskonalenia lub zmiany opisanych tutaj produktów lub programów mogą być wprowadzane w dowolnym czasie.

Uwagi dotyczące tej publikacji można kierować pod adresem firmy Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, USA. W Wielkiej Brytanii i w Irlandii należy wysłać je pod adresem Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Firma Lexmark może wykorzystać lub opublikować w odpowiedni sposób wszelkie informacje dostarczone przez użytkowników bez jakichkolwiek zobowiązań względem autorów tych informacji. Dodatkowo egzemplarze publikacji dotyczących tego produktu można zakupić, telefonując pod numer 1-800-553-9727. W Wielkiej Brytanii i w Irlandii należy zatelefonować pod numer +44 (0)8704 440 044. W innych krajach należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Znajdujące się w niniejszej publikacji odnośniki do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że ich producent zamierza udostępnić je we wszystkich krajach, w których działa. Umieszczenie odnośnika do produktu, programu lub usługi nie oznacza, że dozwolone jest używanie wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast tego produktu, programu lub usługi można użyć funkcjonalnie równoważnego zamiennika, pod warunkiem jednak, że nie narusza to niczyjej własności intelektualnej. Za ocenę i weryfikację działania, w związku z zastosowaniem innych produktów, programów lub usług, niż wyraźnie określone przez producenta, odpowiedzialność ponosi użytkownik.

Lexmark i Lexmark z symbolem diamentu są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.

PCL[®] jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Hewlett-Packard Company.

PostScript[®] jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Adobe Systems Incorporated.

Inne znaki towarowe są własnością swoich właścicieli.

© Copyright 2001 Lexmark International, Inc.
Wszystkie prawa zastrzeżone.

PRAWA ORGANÓW ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ STANÓW ZJEDNOCZONYCH

Niniejsze oprogramowanie i wszelka dokumentacja towarzysząca, dostarczone na mocy niniejszej umowy, stanowią komercyjnie oprogramowanie komputerowe i dokumentację przygotowaną wyłącznie ze środków prywatnych.

Informacje o emisji wydane przez komisję FCC

Urządzenie to spełnia normy przedstawione w części 15 przepisów wydanych przez komisję FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi być odporne na wszelkie odbierane zakłócenia, które mogą być przyczyną nieprawidłowego działania.

Wszelkie pytania związane z tą kwestią należy kierować na adres:

Director of Lexmark Technology and Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Więcej informacji można znaleźć na dysku CD Publikacje dołączonym do urządzeń Lexmark E321, E323.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Jeśli produkt NIE jest oznaczony symbolem , może być podłączony TYLKO do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
PRZESTROGA: Nie należy instalować tego produktu, tworzyć połączeń elektrycznych ani używać funkcji faksmodemu w czasie burzy.
- Przewód zasilania musi być podłączony do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego znajdującego się w pobliżu urządzenia.
- Wszelkie naprawy i czynności serwisowe, oprócz opisanych w instrukcji obsługi, powinny być wykonywane przez autoryzowany serwis.
- Ten produkt został zaprojektowany, przetestowany i zatwierdzony jako spełniający ogólne normy bezpieczeństwa pod warunkiem użycia określonych części zamiennych firmy Lexmark. Cechy bezpieczeństwa niektórych części mogą nie zawsze być oczywiste. Firma Lexmark nie ponosi odpowiedzialności za użycie innych części zamiennych.
- W tym produkcie używany jest laser.
PRZESTROGA: Użycie elementów sterujących, wykonywanie regulacji lub procedur innych niż podane w tej instrukcji może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.
- W drukarce zastosowano proces drukowania wymagający podgrzewania nośnika, a wysoka temperatura może spowodować wydzielanie przez nośnik gazów. Należy dokładnie zapoznać się z treścią sekcji instrukcji obsługi zawierającą wytyczne dotyczące wyboru nośników wydruku, aby uniknąć ryzyka emisji szkodliwych substancji.

Konwencje

Warto zapoznać się ze stosowanymi w tym podręczniku konwencjami dotyczącymi uwag, ostrzeżeń i ostrzeżeń. Są one umieszczone w kolumnie po lewej stronie, aby były dobrze widoczne.

PRZESTROGA: Przystroga oznaczona hasłem „Przystroga” oznacza, że istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń.

Ostrzeżenie: „Ostrzeżenie” oznacza, że istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia sprzętu lub oprogramowania.

Uwaga: Uwaga zawiera informacje, które mogą okazać się przydatne.

Spis treści

Wprowadzenie	vi
Informacje o drukarce	vi
Inne źródła informacji	viii
Krok 1: Rozpakowywanie drukarki	1
Zakładanie nakładki na panel operatora	2
Krok 2: Instalowanie opcjonalnej szuflady na 250 arkuszy	3
Krok 3: Instalacja materiałów eksploatacyjnych	5
Instalacja kasety drukującej	5
Krok 4: Instalacja kart pamięci	8
Zdejmowanie bocznej pokrywy drukarki	8
Zdejmowanie osłony płyty systemowej	10
Instalacja karty pamięci	10
Zakładanie osłony płyty systemowej	12
Zakładanie bocznej pokrywy drukarki	13
Krok 5: Ładowanie papieru	14
Ładowanie zasobnika 1	15
Ładowanie opcjonalnego zasobnika o pojemności 250 arkuszy	18
Ładowanie do podajnika ręcznego	21

Krok 6: Podłączanie kabli	24
Podłączanie kabla połączenia lokalnego	24
Podłączanie kabla sieciowego	25
Krok 7: Instalowanie sterowników do drukowania lokalnego	27
Windows	28
Macintosh	33
UNIX/Linux	35
Krok 8: Sprawdzanie ustawień drukarki	36
Włączanie drukarki	36
Drukowanie stron ustawień	36
Krok 9: Konfigurowanie drukarki do obsługi protokołu TCP/IP	38
Przypisywanie adresu IP drukarce	38
Weryfikacja ustawień adresu IP	39
Krok 10: Instalacja sterowników do drukowania w sieci	40
Windows	40
Macintosh	41
UNIX/Linux	42
NetWare	42
Krok 11: Przekazywanie informacji użytkownikom	43
Identyfikacja użytkowników drukarki	43
Znajdowanie potrzebnych informacji	43
Rozpowszechnianie informacji	44
Gratulacje!	44

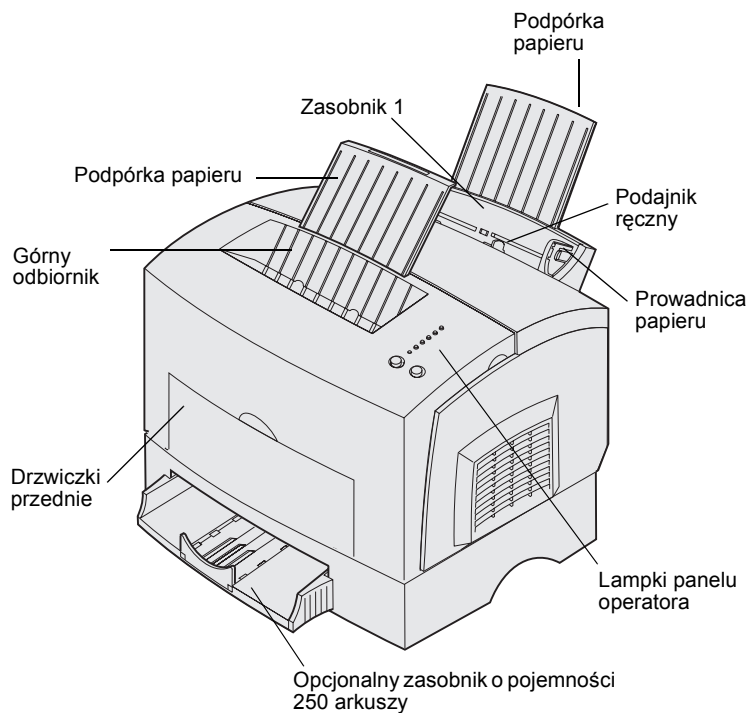
Znaczenie lampek panelu operatora.	45
Rozwiązywanie problemów	52

Wprowadzenie

Informacje o drukarce

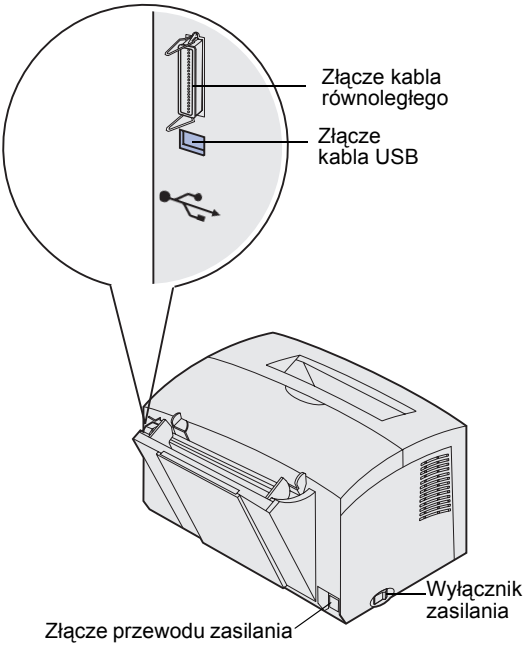
Dostępne są trzy modele drukarki: Lexmark™ E321, Lexmark E323 i Lexmark E323n. Różnice między tymi trzema modelami przedstawiono w poniższej tabeli.

Parametr	Lexmark E321	Lexmark E323	Lexmark E323n
Pamięć podstawowa	8 MB	16 MB	16 MB
Pamięć maksymalna	72 MB	144 MB	144 MB
Emulacje	Zgodność z językiem PCL 5e i systemem Macintosh	Zgodność z językami PostScript 3 i PCL 6 oraz systemami Windows/Macintosh/Linux	Zgodność z językami PostScript 3 i PCL 6 oraz systemami Windows/Macintosh/Linux
Możliwość połączeń	Łącze równoległe i uniwersalna magistrala szeregową (USB)	Równoległe i USB	10/100 Base-TX Ethernet i USB
Wydajność kasety drukującej przy około 5% pokryciu strony	1 500 stron (startowa kaseata drukująca)	3 000 stron	3 000 stron

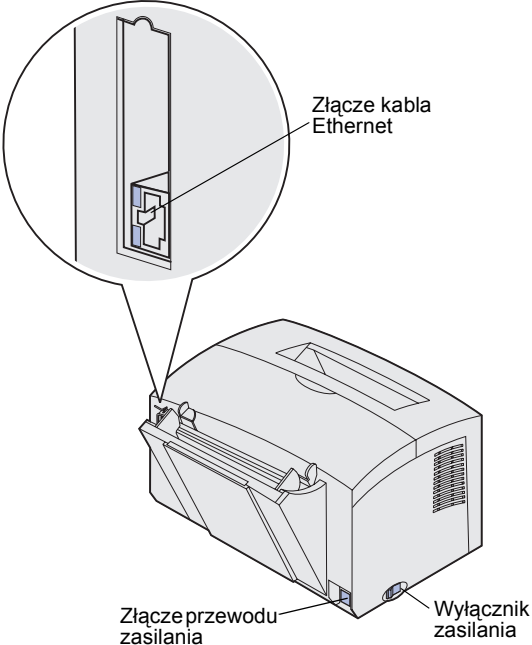


Użyj tego elementu:	Aby:
Zasobnik 1	Ładować do 150 arkuszy papieru lub 10 arkuszy innego nośnika.
Podpórka papieru	Składować nośniki w zasobniku 1 lub w odbiorniku górnym.
Podajnik ręczny	Ładować pojedynczy arkusz papieru lub innego nośnika. Podajnika ręcznego należy używać do folii, etykiet, kopert i kart.
Prowadnice papieru	Dostosować szerokość nośnika w zasobniku 1 i podajniku ręcznym.
Lampki panelu operatora	Sprawdzić stan drukarki.
Górny odbiornik	Składować wydrukowane dokumenty zadrukowaną stroną w dół.
Drzwiczki przednie	Drukować na nośniku specjalnym, na przykład na etykietach lub kartach indeksowych.
Opcjonalna szuflada na 250 arkuszy	Zwiększyć ilość papieru.

Lexmark E321 i Lexmark E323



Lexmark E323n



Użyj tego elementu:	Aby:
Złącze kabla równoległego	Połączyć komputer z portem równoległym drukarki Lexmark E321 lub Lexmark E323 przy użyciu kabla równoległego.
Złącze kabla USB	Połączyć komputer z portem USB drukarki przy użyciu kabla USB.
Złącze kabla Ethernet	Połączyć komputer z portem sieciowym drukarki Lexmark E323n przy użyciu kabla Ethernet.
Złącze przewodu zasilania	Podłączyć drukarkę do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego przy użyciu przewodu zasilającego (po podłączeniu pozostałych urządzeń peryferyjnych).
Wyłącznik zasilania	Włączyć lub wyłączyć drukarkę.

Inne źródła informacji

Aby po zakończeniu instalacji uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z pozostałą dokumentacją towarzyszącą drukarce.

Publikacje

Dysk CD Publikacje, dostarczany razem z *Podręcznikiem instalacji*, zawiera informacje o wyborze nośników, znaczeniu lampek panelu operatora, usuwaniu zacięć papieru i rozwiązywaniu problemów związanych z drukowaniem.

Informacje zawarte na dysku CD Publikacje są również dostępne w witrynie firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com/publications.

Karta Skrócony opis

Karta *Skrócony opis* drukarki umożliwia łatwy dostęp do informacji na temat ładowania papieru, usuwania zacięć i znaczenia lampek panelu operatora.

Dysk CD ze sterownikami

Dysk CD ze sterownikami zawiera wszystkie sterowniki drukarki niezbędne do skonfigurowania i uruchomienia drukarki.

Może również zawierać narzędzia do obsługi drukarki, czcionki ekranowe i dodatkową dokumentację.

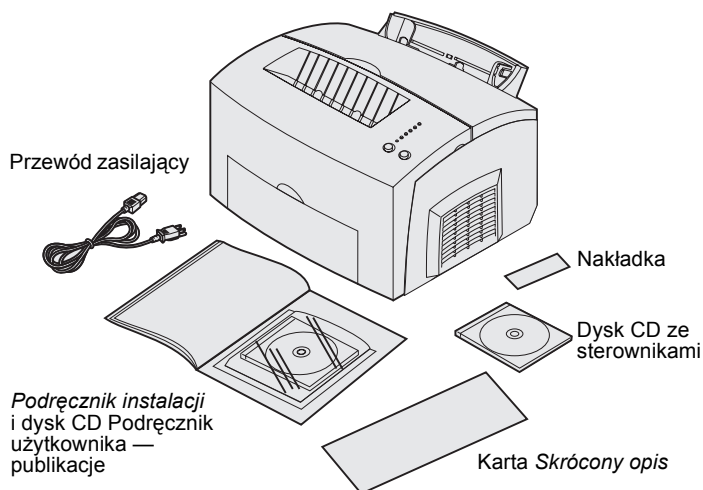
Witryna firmy Lexmark w sieci Web

Odwiedź naszą witrynę w sieci Web pod adresem www.lexmark.com, gdzie można znaleźć zaktualizowane sterowniki drukarki, narzędzia i dodatkową dokumentację poświęconą drukarce.

Krok 1: Rozpakowywanie drukarki



- 1 Wybierz miejsce, w którym zostanie ustawiona drukarka.
 - Pozostaw miejsce wystarczające do otwarcia pokrywy drukarki, drzwiczek przednich i opcjonalnego zasobnika na 250 arkuszy. Należy również pozostawić wolne miejsce wokół drukarki dla zapewnienia właściwej wentylacji.
 - Zapewnij odpowiednie środowisko robocze:
 - Stabilne, równe podłoże
 - Z dala od bezpośrednich strumieni powietrza generowanych przez klimatyzatory, grzejniki czy wentylatory
 - Zabezpieczone przed bezpośrednim działaniem słońca, nagłymi zmianami poziomu wilgotności i wahaniami temperatury
 - Czyste, suche i wolne od kurzu.



Uwaga: Drukarka Lexmark E321 jest dostarczana ze startową kasetą drukującą umożliwiającą wydrukowanie 1 500 stron.

Zakładanie nakładki na panel operatora

2 Wyjmij z opakowania wszystkie elementy z wyjątkiem drukarki. Sprawdź, czy są wszystkie elementy z poniższej listy:

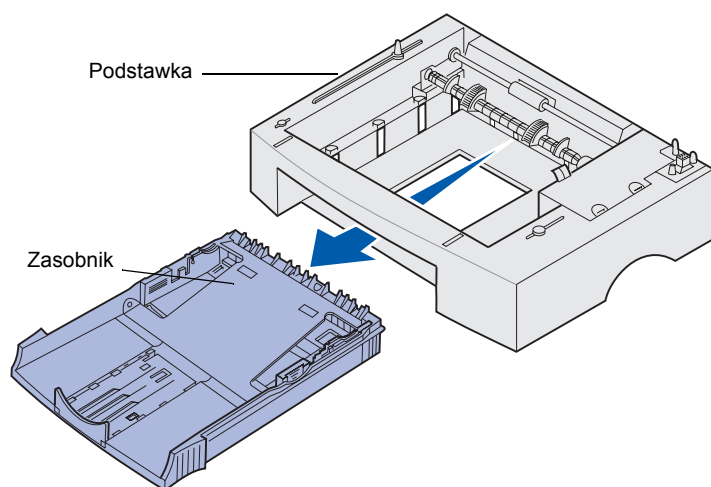
- Drukarka z zainstalowaną kasetą drukującą
- Przewód zasilający
- *Podręcznik instalacji* oraz *Podręcznik użytkownika* — publikacje
- Karta *Skrócony opis*
- Dysk CD ze sterownikami
- Nakładka panelu operatora (tylko wersje językowe — inne niż angielska)

W przypadku braku lub uszkodzenia jakichkolwiek części, należy odszukać na dysku *Podręcznik użytkownika* — publikacje numer telefonu serwisu firmy Lexmark dla swojego kraju.

Opakowanie i materiały pomocnicze należy zachować na wypadek konieczności ponownego zapakowania drukarki.

Aby użyć znajdującej się w opakowaniu drukarki nakładki dla języka innego niż angielski, należy zdjąć z niej warstwę ochronną, ułożyć we właściwej pozycji na panelu operatora i docisnąć.

Krok 2: Instalowanie opcjonalnej szuflady na 250 arkuszy



Ilość papieru można zwiększyć przy użyciu opcjonalnej szuflady o pojemności 250 arkuszy, instalowanej pod drukarką.

Szuflada składa się z zasobnika i podstawki.

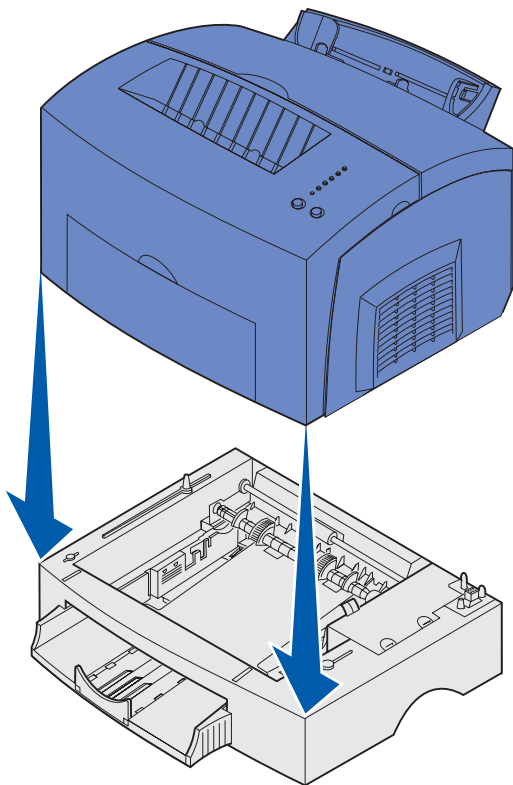
- 1** Wyjmij zasobnik na papier z podstawki.
- 2** Usuń opakowanie i taśmę z zasobnika oraz podstawki.
- 3** Umieść podstawkę w miejscu wybranym dla drukarki.

Uwaga: Jeśli opcjonalna szuflada o pojemności 250 arkuszy będzie instalowana później, przed przystąpieniem do instalacji należy wyłączyć drukarkę.

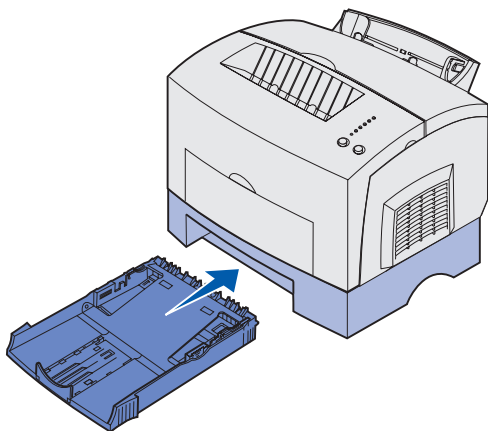
- 4** Wyrównaj drukarkę do przedniej części podstawki i umieść ją na podstawie.

Upewnij się, że podstawka jest umieszczona prawidłowo.

Po zakończeniu konfigurowania drukarki wydrukuj stronę ustawień menu, aby sprawdzić, czy na liście Zainstalowane funkcje znajduje się szuflada o pojemności 250 arkuszy (str. 36).



- 5** Włóż zasobnik na papier.

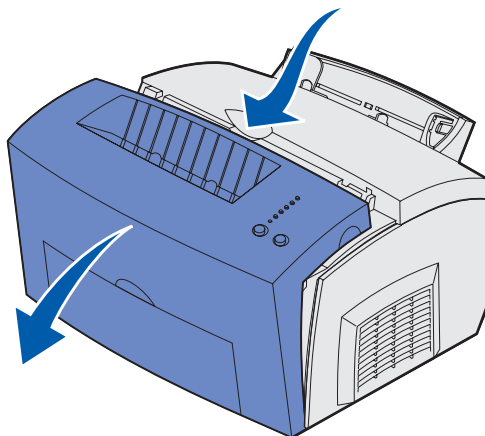


Instalowanie opcjonalnej szuflady na 250 arkuszy

Krok 3: Instalacja materiałów eksploatacyjnych

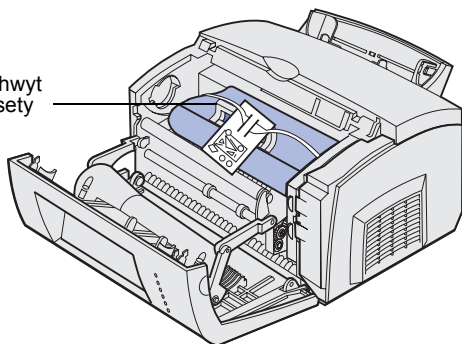
Instalacja kasety drukującej

Rozpakowywanie kasety drukującej

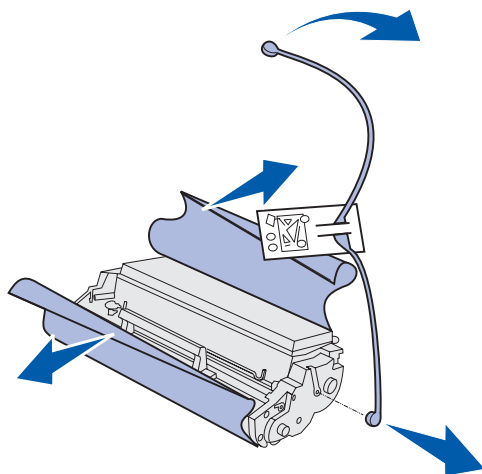


- 1** Naciśnij palcem wypustkę, aby zdjąć pokrywę drukarki.

Uchwyt
kasety



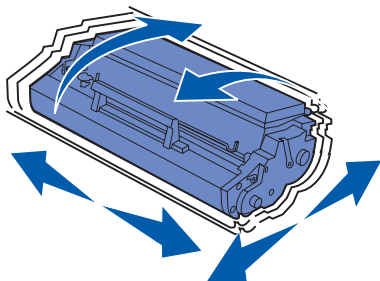
- 2 Chwyc uchwyty kasety z tonerem i pociągnij kasetę do góry.
- 3 Usuń piankowe opakowanie ochronne z kasety drukującej.



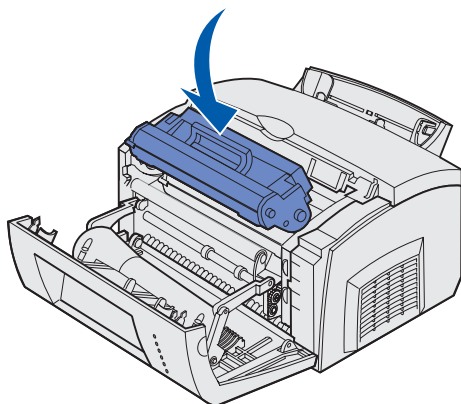
- 4 Wyciągnij plastikowy pasek umocowany po obu stronach kasety drukującej.

Wyrzuć plastikowy pasek, piankę i papier.

Uwaga: Nie należy dotykać bębna światłoczułego, który znajduje się w dolnej części kasety drukującej.

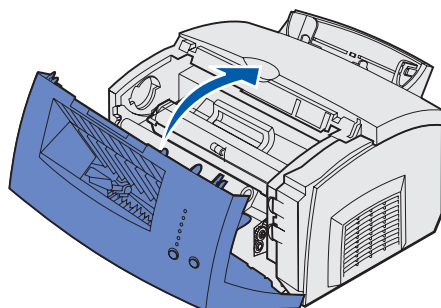


- 5 Delikatnie potrząśnij kasetą, aby równomiernie rozprowadzić toner.



6 Włóż kasetę z tonerem:

- a** Wyrównaj kolorowe strzałki znajdujące się po obu stronach kasety drukującej z odpowiednimi strzałkami w drukarce.
- b** Trzymając kasetę za uchwyt, przechyl ją w dół i wprowadź między rowki.
- c** Dociśnij kasetę, aż znajdzie się we właściwym miejscu.



7 Zamknij pokrywę drukarki.

Dalsze czynności

Zadanie	Przejdź do strony...
Instalacja kart pamięci	8
Ładowanie papieru	14

Krok 4: Instalacja kart pamięci

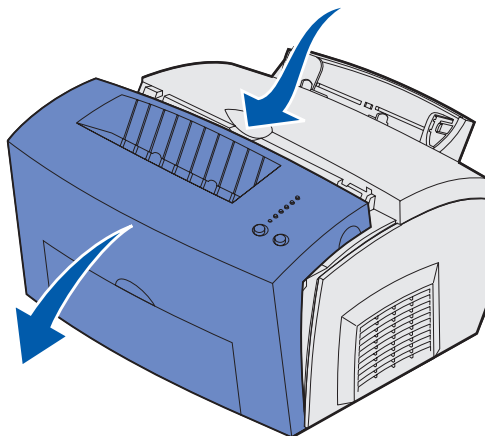
Poprzez dodanie opcjonalnych kart można dostosować ilość pamięci drukarki oraz możliwości obsługi połączeń.

PRZESTROGA: Jeśli karty pamięci instalowane są po jakimś czasie od skonfigurowania drukarki, należy najpierw wyłączyć drukarkę i odłączyć przewód zasilający.

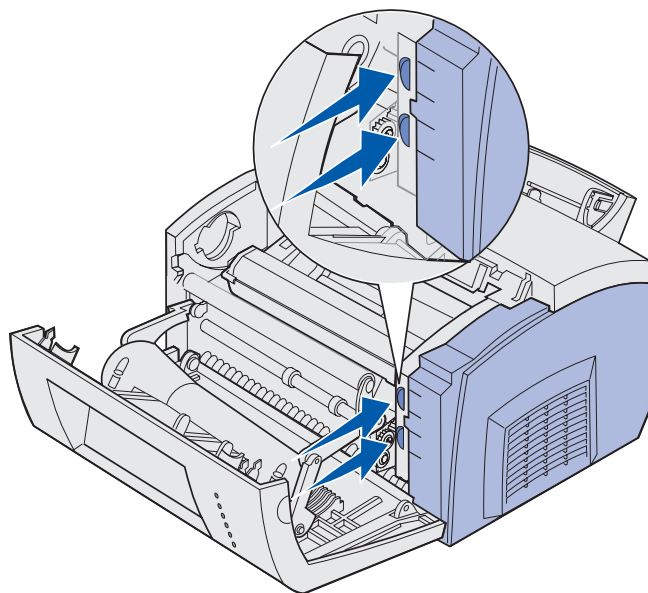
Zdejmowanie bocznej pokrywy drukarki

Przed zainstalowaniem opcjonalnej pamięci należy zdjąć boczną pokrywę drukarki.

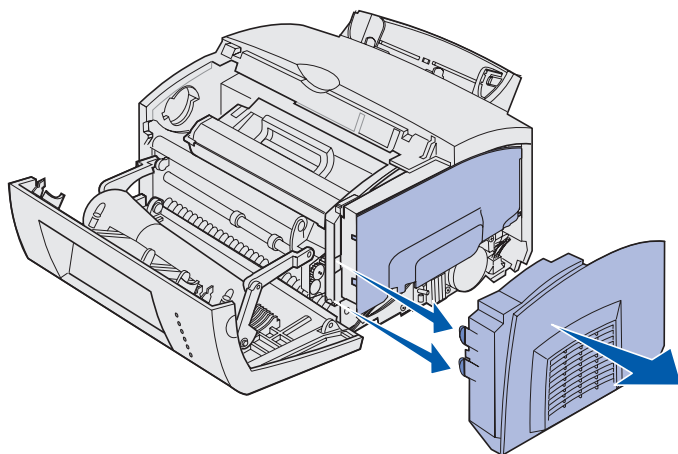
- 1** Otwórz przednią pokrywę drukarki.



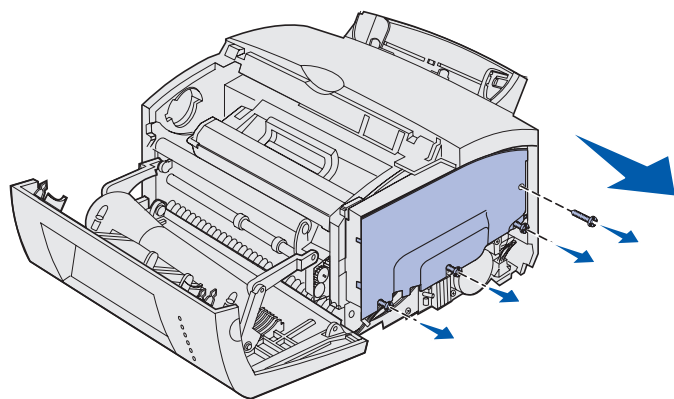
- 2** Dokładnie wciśnij dwie owalne wypustki, aby otworzyć pokrywę boczną.



- 3** Delikatnie zdejmij pokrywę i odłóż ją na bok.

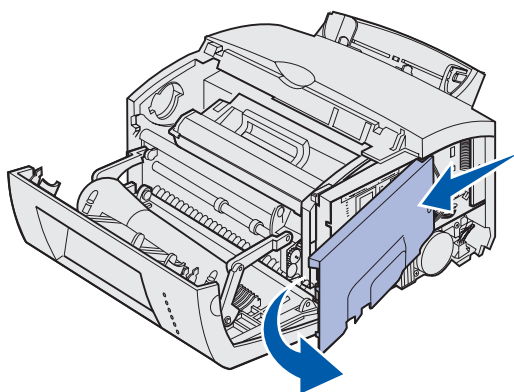


Zdejmowanie osłony płyty systemowej



Do zdjęcia osłony płyty systemowej należy użyć śrubokręta Phillips nr 2.

- 1** Odkręć górną śrubę i odłóż ją na bok.
- 2** Poluzuj trzy dolne śruby, ale nie odkręcaj ich całkowicie.



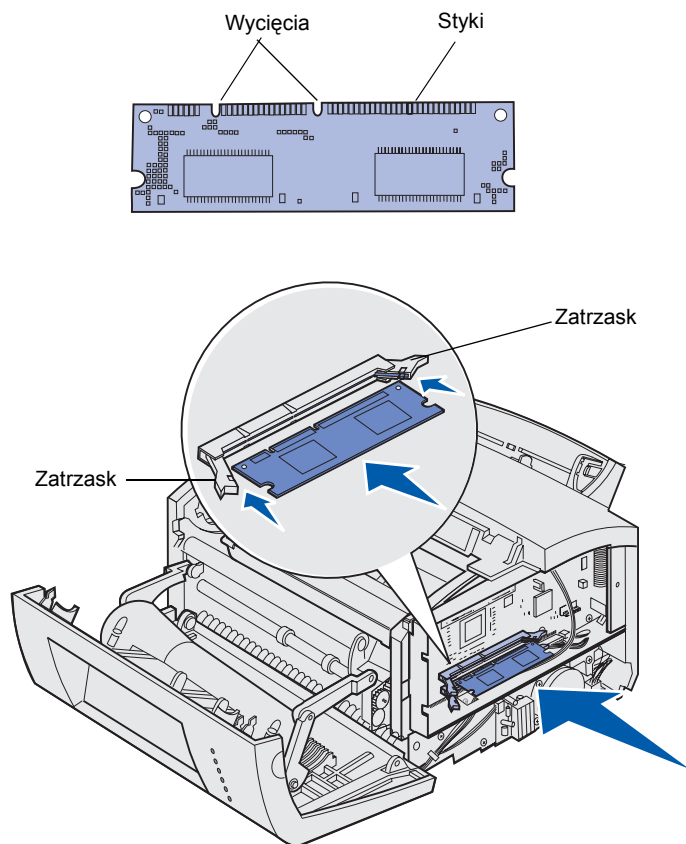
- 3** Wyjmij osłonę płyty systemowej, przesuwając ją wzdłuż górnego i dolnego rowka, i odłóż ją na bok.

Instalacja karty pamięci

Instrukcje zawarte w tej sekcji dotyczą instalowania karty pamięci drukarki lub, w przypadku drukarek Lexmark E323 lub Lexmark E323n, karty pamięci flash.

Płyta systemowa wyposażona jest w dwa złącza dla opcjonalnych kart pamięci. Kartę można zainstalować w dowolnym z nich.

Ostrzeżenie: Karty pamięci można łatwo uszkodzić ładunkiem elektrostatycznym. Przed dotknięciem karty pamięci należy dotknąć rękoma metalowej części drukarki.



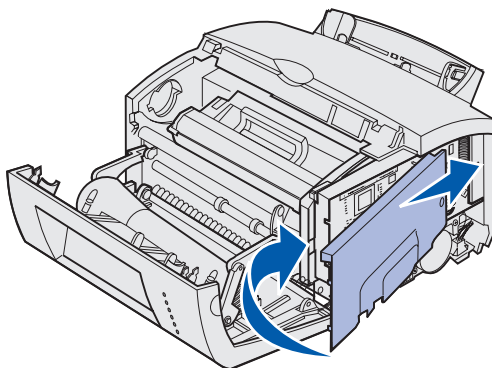
- 1 Wykonaj czynności opisane w sekcji „Zdejmowanie osłony płyty systemowej” na stronie 10.
- 2 Rozpakuj kartę pamięci drukarki.

Unikaj dotykania styków umieszczonych wzdłuż krawędzi karty. Zachowaj opakowanie.

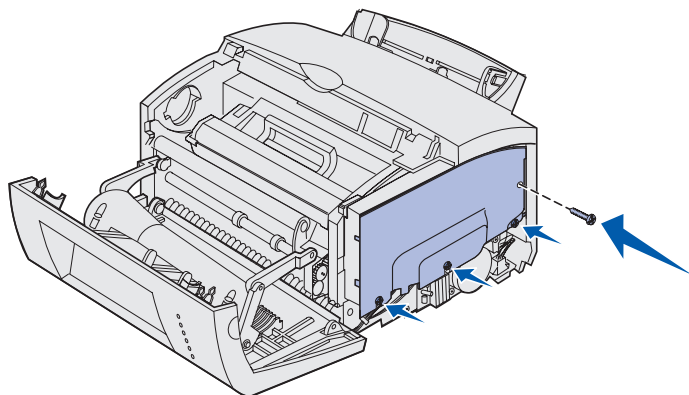
- 3 Dopasuj wycięcia u dołu karty do wycięć na złączu.
- 4 Wsuń kartę między zatrzaski po obu stronach złącza i dokładnie wciśnij kartę w złącze.
- 5 Upewnij się, że oba zatrzaski znajdują się w wycięciach na obu końcach karty.

- 6 Załóż metalową osłonę i pokrywę boczną. Instrukcje dotyczące tych czynności znajdują się na str. 12.

Zakładanie osłony płyty systemowej

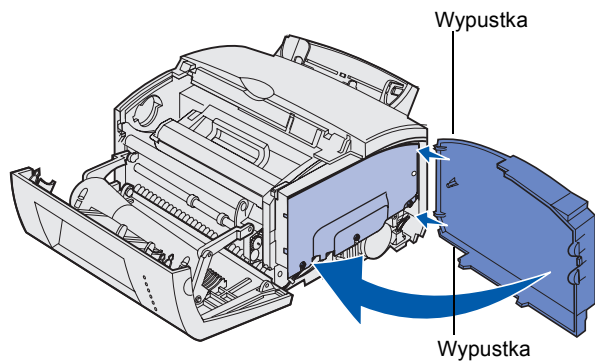


- 1 Wyrównaj metalową osłonę między górnym i dolnym rowkiem i wsuń ją z powrotem.



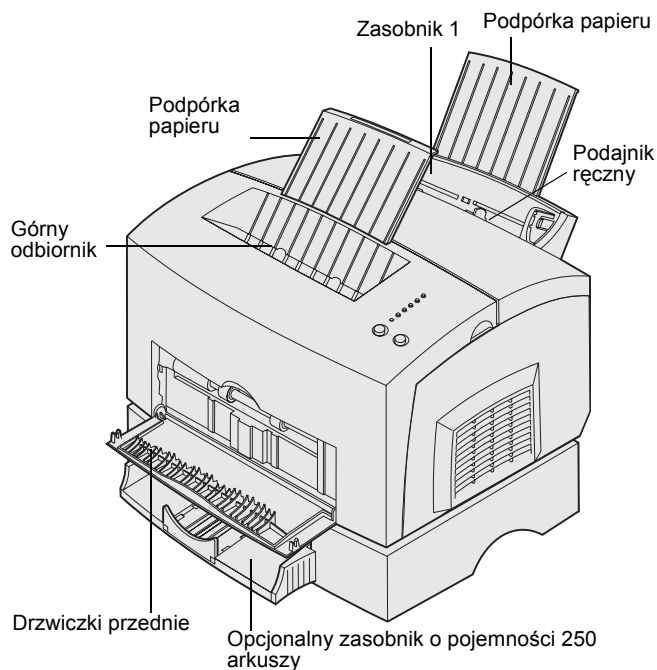
- 2 Dokręć trzy dolne śruby i przykręć śrubę górną, aby przymocować osłonę.

Zakładanie bocznej pokrywy drukarki



- 1** Wyrównaj położenie dolnej i górnej wypustki z właściwymi szczelinami.
- 2** Zamknij pokrywę boczną drukarki, wciskając owalne wypustki dokładnie w szczeliny.
- 3** Zamknij przednią pokrywę drukarki.

Krok 5: Ładowanie papieru



Drukarka wyposażona jest w dwa standardowe źródła papieru: zasobnik 1, w którym mieści się do 150 arkuszy zwykłego papieru, oraz podajnik ręczny dla pojedynczych arkuszy nośnika. Do realizacji większości zadań drukowania przeznaczony jest zasobnik 1. Podajnik ręczny przeznaczony jest do podawania pojedynczych stron, folii, kopert, etykiet lub kart indeksowych.

Ilość papieru można zwiększyć przez dodanie opcjonalnego zasobnika o pojemności 250 arkuszy.

Odbiornik wydruków umieszczony u góry drukarki może pomieścić do 100 arkuszy. Drzwiczki przednie dla arkuszy pojedynczych umożliwiają wysuwanie nośników specjalnych bezpośrednio z przodu drukarki, co zmniejsza ryzyko ich skrzywienia i powstawania zacięć papieru.

Tabela poniżej zawiera zestawienie numerów stron, na których można znaleźć instrukcje dotyczące ładowania dla poszczególnych zasobników.

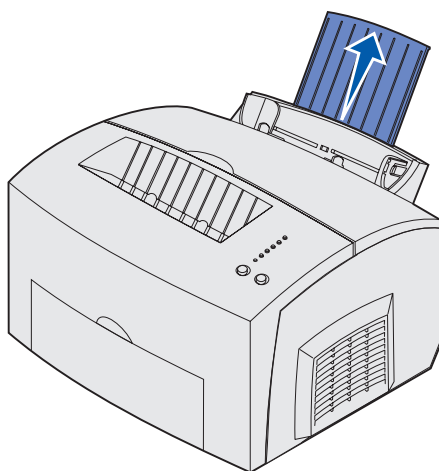
Źródło	Pojemność (liczba arkuszy)	Obsługiwane rozmiary papieru	Obsługiwane typy papieru	Przejdź do strony...
Zasobnik 1	150	A4, A5, B5, Letter, Legal, Executive, Folio	Zwykły papier, folie, etykiety, karty	15
Opcjonalny zasobnik o pojemności 250 arkuszy	250		Zwykły papier	18
Podajnik ręczny	1		Zwykły papier, folie, koperty, etykiety, karty	21

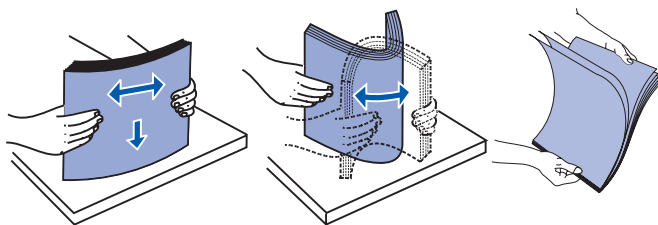
Ładowanie zasobnika 1

Zasobnik 1, umieszczony za podajnikiem ręcznym, przeznaczony jest do podawania papieru i nośników specjalnych.

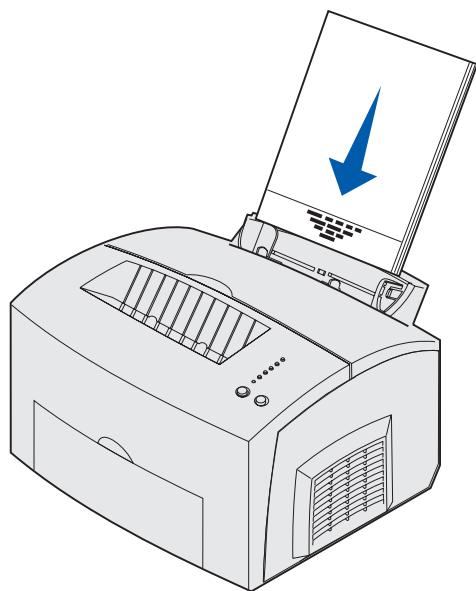
W zasobniku tym mieści się do 150 arkuszy papieru, 10 arkuszy folii lub etykiet, 10 kopert lub 10 kart.

- 1** Wsuń tylną podpórkę papieru, aż usłyszysz *kliknięcie*.



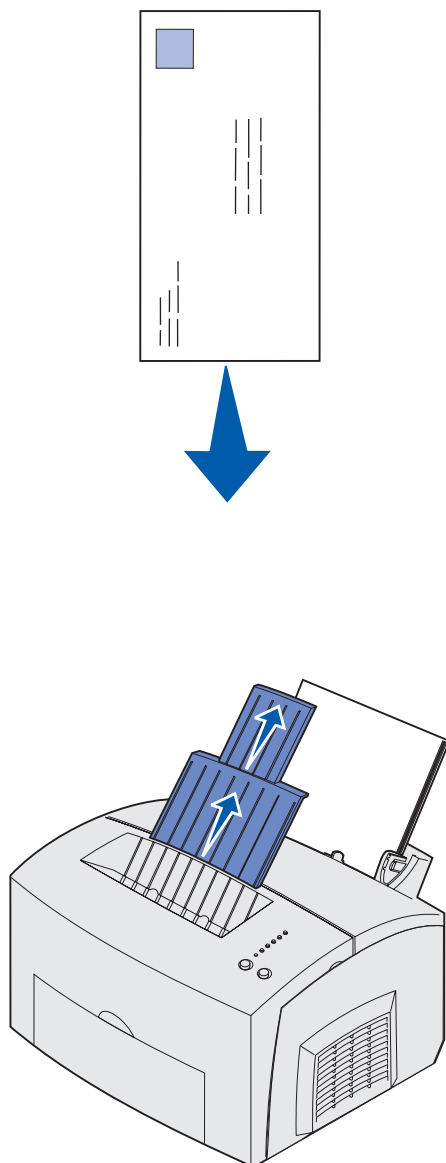


- 2** Wygnij arkusze w jedną i drugą stronę, aby je rozluźnić, przekartkuj je ze wszystkich czterech stron, a następnie wygnij je ponownie.



- 3** Jeśli ładujesz:

- papier firmowy: wkładaj go górną krawędzią skierowaną w dół i nadrukiem skierowanym do siebie;



- koperty: wkładaj je pionowo, stroną skrzydełka skierowaną w dół i miejscem przeznaczonym na znaczek w lewym górnym rogu.

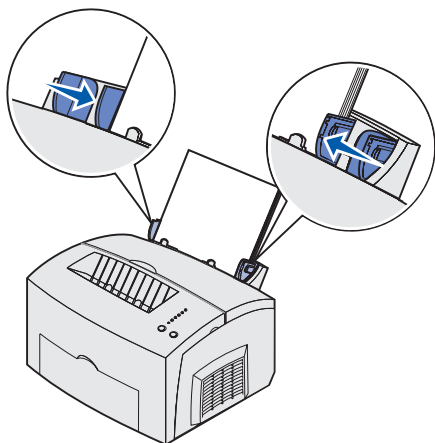
Aby uniknąć zacięć papieru, nie należy używać kopert, które:

- są nadmiernie skręcone;
- są posklejane razem;
- są uszkodzone w inny sposób;
- zawierają okienka, otwory, perforację, wycięcia lub wytłoczenia;
- zawierają metalowe spinacze, sznurki lub metalowe paski;
- mają naklejone znaczki pocztowe;
- mają odsłonięte powierzchnie klejące, kiedy skrzydełka są w położeniu zamkniętym.

4 Wsuń przednią podpórkę papieru znajdującą się na górnym odbiorniku, aż usłyszysz *kliknięcie*.

5 Jeśli do drukowania używany jest papier o rozmiarze Legal, wyciągnij przednią podpórkę papieru całkowicie.

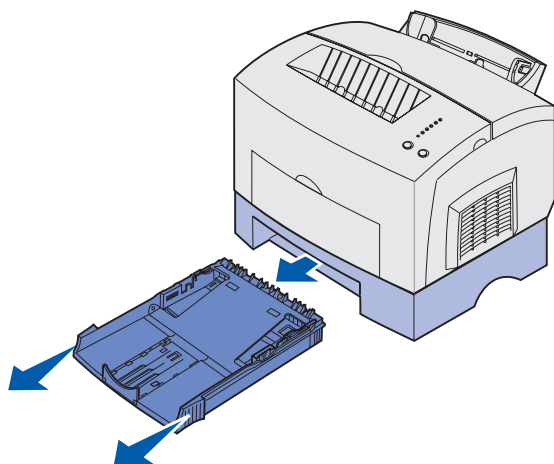
6 Jeśli do drukowania używane są nośniki specjalne, otwórz drzwiczki przednie, aby umożliwić wysuwanie nośników specjalnych bezpośrednio z przodu drukarki.



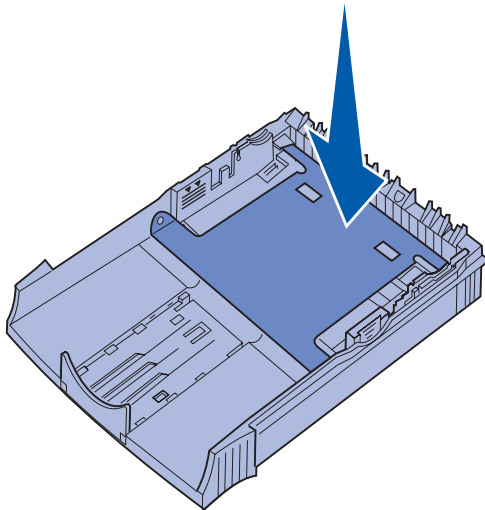
- 7** Dosuń prowadnice papieru do krawędzi papieru lub kopert.
- 8** W aplikacji wybierz rozmiar i typ papieru.
- 9** W aplikacji lub sterowniku drukarki wybierz liczbę kopii, jeśli to konieczne.
- 10** Rozpocznij zadanie drukowania.

Uwaga: Jeśli do zasobnika 1 lub 2 zostanie załadowany jakikolwiek nośnik inny niż zwykły papier o rozmiarze Letter lub A4, należy odpowiednio zmienić ustawienia Typ papieru i Rozmiar papieru. Szczegółowe informacje można znaleźć na dysku CD Podręcznik użytkownika — publikacje.

Ładowanie opcjonalnego zasobnika o pojemności 250 arkuszy

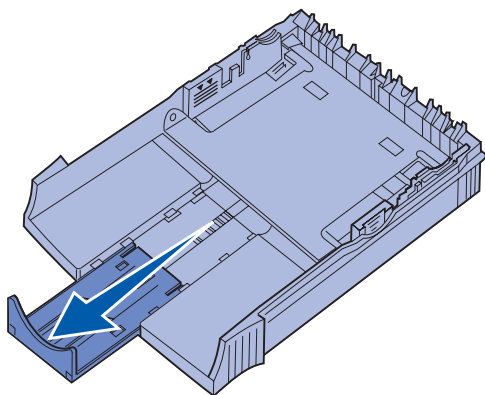


- 1** Chwyć za wypustki po obu stronach zasobnika i wyciągnij go całkowicie z drukarki.

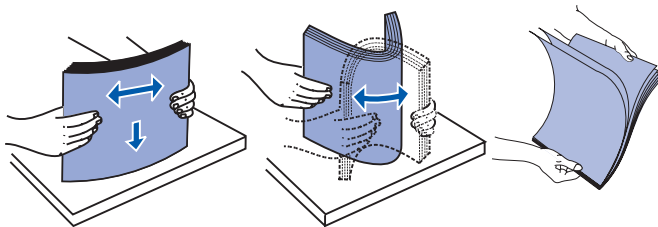


- 2** Przed włożeniem zasobnika do drukarki upewnij się, że metalowa płyta jest prawidłowo dociśnięta.

Po włożeniu zasobnika sprężyny metalowej płyty podnoszą się z powrotem, umożliwiając podawanie papieru do drukarki.

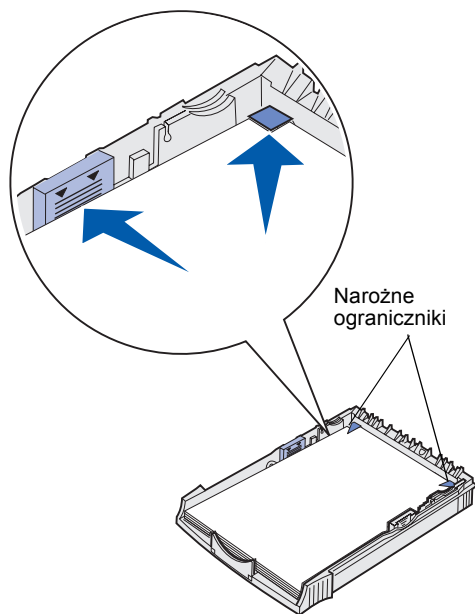


- 3** Jeśli ładowany jest papier o rozmiarze A4 lub Legal, wyciągnij podpórkę papieru z przodu zasobnika.



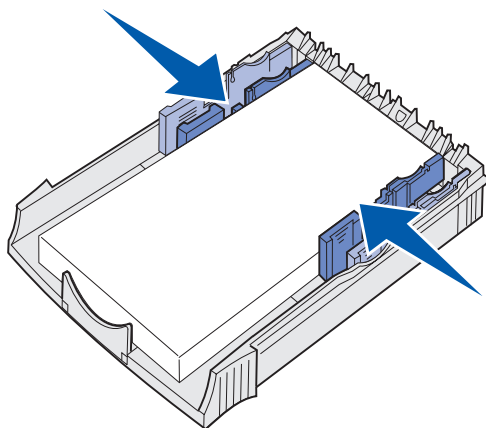
- 4** Wygnij arkusze w jedną i drugą stronę, aby je rozluźnić, przekartkuj je ze wszystkich czterech stron, a następnie wygnij je ponownie.

- 5** Jeśli ładujesz papier firmowy, włóż go stroną z nadrukiem skierowaną w dół, tak aby górna krawędź była podawana do drukarki jako pierwsza.

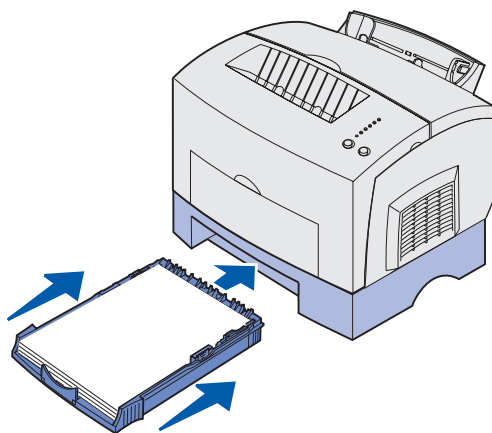


- 6 Upewnij się, że papier umieszczony jest poniżej obu ograniczników narożnych i leży płasko w zasobniku.

Uwaga: Podczas ładowania zasobnika nie należy przekroczyć maksymalnej dopuszczalnej wysokości stosu wskazywanej na etykiecie w zasobniku. Przepełnienie zasobnika może powodować zacinanie się papieru.

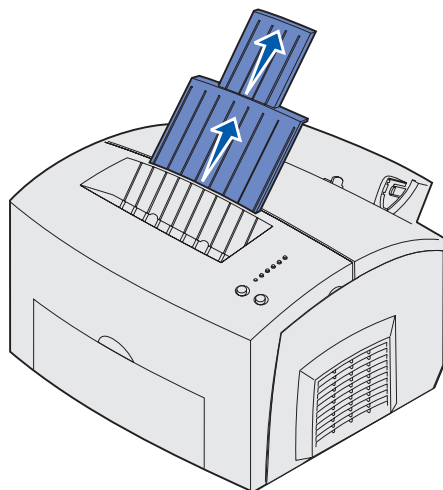


- 7 Dosuń prowadnice papieru do krawędzi papieru.



- 8** Ponownie zainstaluj zasobnik, upewniając się, że został dosunięty do końca.
- 9** W aplikacji wybierz rozmiar i typ papieru.
- 10** Rozpocznij zadanie drukowania.

Ładowanie do podajnika ręcznego



Podajnik ręczny jest przeznaczony do podawania do drukarki pojedynczych arkuszy nośnika.

Jeśli przy podawaniu kopert lub kart indeksowych z zasobnika 1 występują problemy, należy spróbować drukowania przy podawaniu ich pojedynczo przy użyciu podajnika ręcznego.

- 1** Wysuń przednią podpórkę papieru znajdującą się na górnym odbiorniku, aż usłyszysz *kliknięcie*.
- 2** Jeśli ładowany jest papier o rozmiarze Legal, wysuń przednią podpórkę papieru całkowicie.
- 3** Otwórz drzwiczki przednie, jeśli drukujesz na nośnikach specjalnych.
- 4** Jeśli ładujesz:
 - papier firmowy: wkładaj po jednym arkuszu papieru górną krawędzią

skierowaną w dół i nadrukiem skierowanym do siebie;

- karty indeksowe: wkładaj pionowo po jednej karcie lub arkuszu;
- koperty: wkładaj po jednej kopercie pionowo, stroną skrzydełka skierowaną w dół i miejscem przeznaczonym na znaczek w lewym górnym rogu.

Aby uniknąć zacięć papieru, nie należy używać kopert, które:

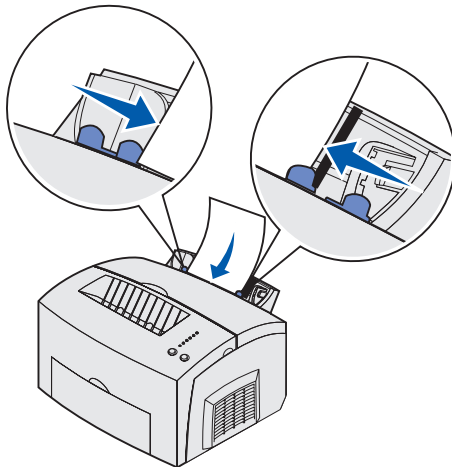
- są nadmiernie skręcone;
- są posklejane razem;
- są uszkodzone w inny sposób;
- zawierają okienka, otwory, perforację, wycięcia lub wytłoczenia;
- zawierają metalowe spinacze, sznurki lub metalowe paski;
- mają naklejone znaczki pocztowe;
- mają odsłonięte powierzchnie klejące, kiedy skrzydełka są w położeniu zamkniętym.

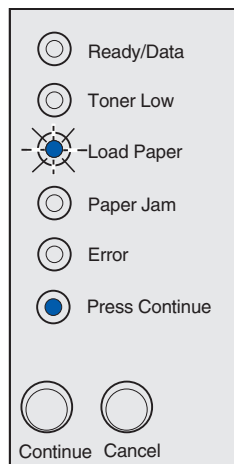
5 Dosuń prowadnice papieru do krawędzi papieru lub koperty.

6 W aplikacji wybierz rozmiar i typ papieru.

7 Rozpocznij zadanie drukowania.

8 Naciśnij i zwolnij przycisk **Kontynuuj**, aby rozpocząć drukowanie.





9 Kiedy lampki Załaduj papier i Naciśnij przycisk Kontynuuj zaświecą się, włóż następny arkusz nośnika do podajnika ręcznego.

10 Naciśnij i zwolnij przycisk **Kontynuuj**, aby wydrukować kolejną stronę.

Krok 6: Podłączanie kabli

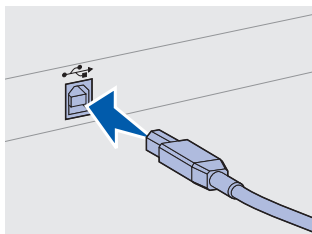
PRZESTROGA: Podczas wyładowań atmosferycznych nie należy podłączać lub odłączać portu komunikacyjnego, telefonicznego ani żadnego innego złącza.

Drukarka może być przyłączona do sieci lub podłączona bezpośrednio do komputera w celu drukowania lokalnego.

Podłączanie kabla połączenia lokalnego

Drukarkę można podłączyć lokalnie za pośrednictwem łącza USB lub łącza równoległego.

Kabel USB



Symbol USB na kablu należy dopasować do symbolu USB na drukarce.

Port USB jest standardem w większości modeli podstawowych.

Połączenia USB są obsługiwane przez systemy operacyjne Windows 98 SE, Windows Me, Windows 2000 i Windows XP. Również niektóre komputery wyposażone w systemy UNIX i Linux oraz komputery Macintosh obsługują połączenia USB. Informacje na temat obsługi połączeń USB można znaleźć w dokumentacji systemu operacyjnego zainstalowanego na komputerze.

Aby podłączyć drukarkę do komputera:

- 1** Podłącz drukarkę do komputera przy użyciu kabla USB lub kabla równoległego.

Port USB wymaga zastosowania kabla USB, np. kabla Lexmark o numerze części 12A2405 (2 m). Symbol USB na kablu należy dopasować do symbolu USB na drukarce.

- 2** Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego drukarki do gniazda z tyłu drukarki, a drugi koniec do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
- 3** Włącz drukarkę.

Podłączanie kabli

Gdy drukarka wykona testy wewnętrzne, pojawi się komunikat **Gotowa** wskazujący, że drukarka jest gotowa do pracy.

Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat inny niż **Gotowa**, na dysku CD z publikacjami należy odnaleźć instrukcje dotyczące postępowania w takim przypadku. Kliknij opcję **Drukowanie**, a następnie kliknij opcję Interpretacja komunikatów drukarki.

- 4** Włącz komputer i wszelkie pozostałe urządzenia peryferyjne.
- 5** Przejdź do sekcji „Instalowanie sterowników do drukowania lokalnego” na stronie 27.

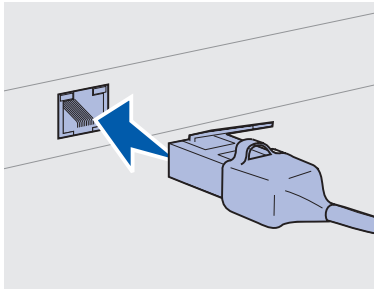
Kabel równoległy

Port równoległy wymaga zastosowania kabla równoległego zgodnego ze standardem IEEE-1284, takiego jak kabel Lexmark o numerze części 1329605 (3 m) lub 1427498 (6 m).

Podłączanie kabla sieciowego

Drukarkę Lexmark E323n można podłączyć do sieci przy użyciu standardowych kabli sieciowych.

Kabel Ethernet



Dla standardowego portu sieciowego należy użyć kabla kategorii 5 ze złączem RJ-45.

Standardowym wyposażeniem modelu sieciowego jest port 10BaseT/100BaseTx Fast Ethernet.

Aby podłączyć drukarkę do sieci:

- 1** Upewnij się, że drukarka jest wyłączona i odłączona jest zasilanie.
- 2** Podłącz jeden koniec standardowego kabla sieciowego do magistrali lub koncentratora sieci LAN, a drugi koniec do portu Ethernet z tyłu drukarki. Drukarka automatycznie dostosowuje się do szybkości połączenia sieciowego.
- 3** Podłącz jeden koniec przewodu zasilającego drukarki do gniazda z tyłu drukarki, a drugi koniec do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
- 4** Włącz drukarkę.

Gdy drukarka wykona testy wewnętrzne, pojawi się komunikat **Gotowa** wskazujący, że drukarka jest gotowa do pracy.

Uwaga: Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat inny niż **Gotowa**, na dysku CD z materiałami towarzyszącymi należy odnaleźć instrukcje dotyczące postępowania w takim przypadku. Należy poszukać informacji na temat komunikatów drukarki.

- 5** Włącz komputer i wszelkie pozostałe urządzenia peryferyjne.
- 6** Kontynuuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale „Sprawdzanie ustawień drukarki” na stronie 36.

Krok 7: Instalowanie sterowników do drukowania lokalnego

Uwaga: W systemach operacyjnych Windows do instalowania sterowników drukarki można wykorzystać kreatora sprzętu i dysk CD zawierający sterowniki. Należy uruchomić dysk CD i wykonywać instrukcje instalacji oprogramowania drukarki.

Drukarka lokalna to drukarka podłączona do komputera za pomocą kabla USB lub kabla równoległego. *Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, a nie do komputera, należy pominąć ten krok i przejść do sekcji Krok 8: „Sprawdzanie ustawień drukarki” na stronie 36.*

Sterownik drukarki to oprogramowanie, które umożliwia komunikację komputera z drukarką. Procedury instalacji sterowników zależą od używanego systemu operacyjnego.

Aby znaleźć instrukcje dotyczące instalacji określonego sterownika, w tabeli poniżej wybierz system operacyjny i rodzaj kabla.

System operacyjny	Kabel	Przejdź do strony ...
Windows XP	USB* lub równoległy	28
Windows 2000	USB* lub równoległy	29
Windows Me	USB* lub równoległy	30
Windows 98	USB* lub równoległy	31
Windows NT 4.x	Tylko równoległy	32
Windows 95	Tylko równoległy	32
Macintosh	Tylko USB	33
UNIX/Linux	USB	35
*Podłączenie kabla USB w czasie, gdy drukarka i komputer są włączone spowoduje natychmiastowe uruchomienie kreatora dodawania sprzętu w systemie Windows. Znajdź instrukcje dla używanego systemu operacyjnego i za ich pomocą skonfiguruj opcje wyświetlane na kolejnych ekranach.		

Windows

Przed rozpoczęciem instalacji

Uwaga: Instalacja sterownika niestandardowego spowoduje zastąpienie sterownika systemowego. Zostanie utworzony osobny obiekt drukarki, który będzie widoczny w folderze Drukarki.

System Windows XP i kabel USB lub kabel równoległy

Uwaga: W wersach biznesowych systemu Windows XP instalacja sterowników drukarki na komputerze wymaga posiadania uprawnień administratora.

Oprócz zamieszczonych w dalszej części instrukcji instalacji sterownika, konieczne może być również skorzystanie z dokumentacji towarzyszącej komputerowi i systemowi Windows.

Nowsze wersje oprogramowania Windows mogą już zawierać systemowy sterownik drukarki, który jest instalowany automatycznie. Sterowniki systemowe działają dobrze w przypadku prostych zadań drukowania, ale zawierają znacznie uboższy zakres funkcji niż oferowany przez firmę Lexmark sterownik niestandardowy.

Aby uzyskać dostęp do wszystkich funkcji sterownika niestandardowego, należy zainstalować ten sterownik z dysku CD ze sterownikami dostarczonego wraz z drukarką.

Sterowniki można również pobrać w postaci pakietów oprogramowania z witryny firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.

Kiedy pojawi się ekran Kreatora znajdowania nowego sprzętu:

- 1** Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja autouruchamiania, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Na dysku CD ze sterownikami przejdź do katalogu sterowników drukarek i kliknij przycisk **Dalej**.
`D:\drivers\win_2000\`
- 3** Zignoruj dwa kolejne komunikaty i kliknij przycisk **Mimo to kontynuuj**. Drukarka została dokładnie przetestowana i jest całkowicie zgodna z systemem Windows XP. Kreator kopiuje wszystkie niezbędne pliki i instaluje sterownik drukarki.
- 4** Po zakończeniu instalacji oprogramowania kliknij przycisk **Zakończ**.
- 5** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji.
 - a** Kliknij przycisk **Start** i wybierz kolejno polecenia ► **Ustawienia** ► **Drukarki**.
 - b** Zaznacz utworzoną właśnie drukarkę.

- c** Z menu **Plik** ► wybierz polecenie **Właściwości**.
- d** Kliknij przycisk **Drukuj stronę testową**. Pomyślne wydrukowanie strony testowej oznacza zakończenie instalacji drukarki.

System Windows 2000 i kabel USB lub kabel równoległy

Uwaga: Aby móc instalować sterowniki drukarek na komputerze, należy posiadać uprawnienia administratora.

Kiedy pojawi się ekran Kreatora znajdowania nowego sprzętu:

- 1** Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja autouruchamiania, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Wybierz opcję **Wyszukaj odpowiedni sterownik** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 3** Zaznacz **wyłącznie** pole wyboru **Określona lokalizacja** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 4** Na dysku CD ze sterownikami przejdź do katalogu sterowników drukarek.

`D:\Drivers\Win_2000\`
- 5** Kliknij przycisk **Otwórz**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
- 6** Kliknij przycisk **Dalej**, aby zainstalować wyświetlony sterownik.
Zignoruj komunikat informujący, że sterownik nie posiada cyfrowego podpisu.
- 7** Po zakończeniu instalacji oprogramowania kliknij przycisk **Zakończ**.
- 8** Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji.
 - a** Kliknij przycisk **Start** i wybierz kolejno polecenia ► **Ustawienia** ► **Drukarki**.
 - b** Zaznacz utworzoną właśnie drukarkę.
 - c** Z menu **Plik** ► wybierz polecenie **Właściwości**.
 - d** Kliknij przycisk **Drukuj stronę testową**. Pomyślne wydrukowanie strony testowej oznacza zakończenie instalacji drukarki.

System Windows Me i kabel USB lub kabel równoległy

Uwaga: W zależności od drukarek i oprogramowania zainstalowanych wcześniej na komputerze wyświetlane ekrany mogą się różnić od przedstawionych w tej instrukcji.

Należy zainstalować zarówno sterownik portu USB, jak i rozszerzony niestandardowy sterownik drukarki.

Kiedy pojawi się ekran Kreatora znajdowania nowego sprzętu:

- 1** Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja autouruchamiania, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2** Zaznacz opcję **Automatycznie wyszukaj najlepszy sterownik (zalecane)** i kliknij przycisk **Dalej**. Kreator wyszuka sterownik portu USB. Jego nazwa będzie podobna do nazwy drukarki.
- 3** Gdy sterownik portu USB zostanie odnaleziony, kliknij przycisk **Zakończ**.
- 4** Zaznacz opcję **Automatycznie wyszukaj najlepszy sterownik (zalecane)** i kliknij przycisk **Dalej**. Teraz kreator wyszuka sterownik drukarki.
- 5** Zaznacz drukarkę i sterownik na wyświetlonej liście i kliknij przycisk **OK**. Upewnij się, że wybrany został sterownik w odpowiednim języku.

D:\Drivers\WIN_9X\<JĘZYK>
- 6** Po zakończeniu instalacji sterownika kliknij przycisk **Zakończ**.
- 7** Użyj domyślnej nazwy drukarki lub nadaj jej inną unikatową nazwę i kliknij przycisk **Dalej**.
- 8** Kliknij opcję **Tak (zalecane)**, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**. Zostanie wydrukowana strona testowa.
- 9** Po wydrukowaniu strony testowej kliknij przycisk **Tak**, aby zamknąć okno.
- 10** Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację i Zamknąć kreatora. Drukarka jest gotowa do pracy.

System Windows 98 i kabel USB lub kabel równoległy

Uwaga: W zależności od drukarek i oprogramowania zainstalowanych wcześniej na komputerze wyświetlane ekrany mogą się różnić od przedstawionych w tej instrukcji.

Należy zainstalować zarówno sterownik portu USB, jak i rozszerzony niestandardowy sterownik drukarki.

Kiedy pojawi się ekran Kreatora dodawania nowego sprzętu:

- 1** Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM i kliknij przycisk **Dalej**. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja autoturuchamiania, zamknij wyświetlony ekran.
- 2** Zaznacz opcję **Wyszukaj najlepszy sterownik dla urządzenia (zalecane)** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 3** Zaznacz **wyłącznie** pole wyboru **Stacja CD-ROM** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 4** Gdy sterownik portu USB zostanie odnaleziony, kliknij przycisk **Dalej**.
- 5** Zaznacz opcję **Zaktualizowany sterownik (zalecane)** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 6** Zaznacz pole wyboru **Określona lokalizacja** i przejdź do katalogu zawierającego sterownik drukarki na dysku CD ze sterownikami, a następnie kliknij przycisk **OK**.

D:\Drivers\WIN_9X\<język>
- 7** Zaznacz opcję **Zaktualizowany sterownik (zalecane)** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 8** Po zakończeniu instalacji sterownika kliknij przycisk **Zakończ**.
- 9** Użyj domyślnej nazwy drukarki lub nadaj jej inną unikatową nazwę i kliknij przycisk **Dalej**.
- 10** Zaznacz opcję **Tak**, aby wydrukować stronę testową, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**. Wszystkie niezbędne pliki zostały zainstalowane na komputerze.
- 11** Po wydrukowaniu strony testowej kliknij przycisk **Tak**, aby zamknąć okno komunikatu.
- 12** Kliknij przycisk **Zakończ**, aby zakończyć instalację. Drukarka jest gotowa do pracy.

System Windows NT i kabel równoległy

Uwaga: W systemach operacyjnych Windows NT port USB nie jest obsługiwany.

Uwaga: Aby móc instalować sterowniki drukarek na komputerze, należy posiadać uprawnienia administratora.

System Windows 95 i kabel równoległy

Uwaga: W systemach operacyjnych Windows 95 port USB nie jest obsługiwany.

Najprostszym sposobem instalacji jest użycie dysku CD ze sterownikami dołączonego do drukarki.

- 1 Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja autouruchamiania, zamknij wyświetlony ekran. Kliknij przycisk **Dalej**.
- 2 Kliknij ikonę **Instalowanie oprogramowania drukarki**.
- 3 Kliknij przycisk **Zgadzam się**, aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
- 4 Zaznacz opcję **Drukarka lokalna** i kliknij przycisk **Dalej**.
- 5 Upewnij się, że wyświetlana jest właściwa drukarka i port, i kliknij przycisk **OK**. Drukarka jest gotowa do pracy.

Kiedy pojawi się ekran Kreatora aktualizacji sterownika urządzenia:

- 1 Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM. Jeśli zostanie uaktywniona funkcja autouruchamiania, zamknij wyświetlony ekran.

Jeśli odpowiedni sterownik zostanie odnaleziony w systemie operacyjnym, Kreator zainstaluje go.
*Jeśli w systemie nie zostanie odnaleziony sterownik zgodny z używanym systemem, kliknij opcję **Inne lokalizacje**.*
- 2 Na dysku CD ze sterownikami przejdź do katalogu sterowników drukarek i kliknij przycisk **OK**.

`D:\drivers\win_9x\polski`
- 3 Kliknij przycisk **Zakończ**. Pojawi się ekran Kreatora dodawania drukarki.
- 4 Użyj domyślnej nazwy drukarki lub nadaj jej inną unikatową nazwę i kliknij przycisk **Dalej**.
- 5 Kliknij opcję **Tak**, aby wydrukować stronę testową.
- 6 Kliknij przycisk **Zakończ**. Po skopiowaniu plików sterownika do komputera nastąpi przesłanie strony testowej do drukarki. Drukarka jest gotowa do pracy.

Macintosh

Drukowanie za pośrednictwem portu USB jest obsługiwane tylko w systemach Macintosh OS 8.6 i nowszych. Aby drukować lokalnie przy użyciu drukarki podłączonej do portu USB, należy utworzyć ikonę drukarki na pulpicie (system Macintosh 8.6–9.x) lub kolejkę w folderze Print Center (system Macintosh OS X).

Tworzenie ikony drukarki na pulpicie (system Macintosh 8.6–9.x)

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

Uwaga: Plik PPD dla tej drukarki można również pobrać w formie pakietu oprogramowania z witryny firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.

- 1** Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze.
 - a** Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM.
 - b** Kliknij dwukrotnie ikonę **Classic**, a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c** Wybierz wymagany język interfejsu drukarki i kliknij przycisk **OK**.
 - d** Po zapoznaniu się z warunkami umowy licencyjnej kliknij przycisk **Accept**.
 - e** Po przeczytaniu pliku Readme kliknij przycisk **Continue**.
 - f** Wybierz domyślny rozmiar strony.
 - g** Na ekranie Easy Install kliknij opcję **Install**. Wszystkie niezbędne pliki zostały zainstalowane na komputerze.
 - h** Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Quit**.
- 2** Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Macintosh 8.6 - 9.0: Otwórz folder **Apple LaserWriter**.

Macintosh 9.1 - 9.x: Otwórz kolejno foldery **Applications** i **Utilities**.
- 3** Kliknij dwukrotnie ikonę **Desktop Printer Utility**.
- 4** Na liście wybierz pozycję **Printer (USB)** i kliknij przycisk **OK**.
- 5** W polu USB Printer Selection kliknij przycisk **Change**.

Jeśli drukarka nie jest widoczna na liście USB Printer Selection, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony, a drukarka jest włączona.
- 6** Zaznacz nazwę drukarki i kliknij przycisk **OK**. Drukarka pojawi się w wyjściowym oknie Printer (USB).

- 7 W polu PostScript Printer Description (PPD) File kliknij opcję **Auto Setup**. Upewnij się, że plik PPD jest odpowiedni dla drukarki.
- 8 Kliknij kolejno przyciski **Create** i **Save**.
- 9 Podaj nazwę drukarki i kliknij przycisk **Save**. Drukarka jest teraz zapisana w postaci ikony na pulpicie.

Tworzenie kolejki w folderze Print Center (system Macintosh OS X)

Uwaga: Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

- 1 Zainstaluj plik PostScript Printer Description (PPD) drukarki na komputerze.
 - a Włóż dysk CD ze sterownikami do stacji CD-ROM.
 - b Kliknij dwukrotnie ikonę **Mac OS X**, a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.
 - c W oknie Authorization wybierz opcję **Click the lock to make changes**.
 - d Wpisz hasło i kliknij przycisk **OK**.
 - e Kliknij przycisk **Continue** w ekranie powitalnym oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
 - f Kliknij przycisk **Agree**, aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
 - g Określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Continue**.
 - h Na ekranie Easy Install kliknij przycisk **Install**. Wszystkie niezbędne pliki zostały zainstalowane na komputerze.
 - i Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close**.
- 2 Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** i **Utilities**.
- 3 Kliknij dwukrotnie ikonę **Print Center**.
- 4 Wykonaj jedną z poniższych czynności:

Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center. Kolejka dla drukarki została utworzona.

Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście drukarek, upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony, a drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście drukarek, można zamknąć folder Print Center.

Uwaga: Plik PPD dla tej drukarki można również pobrać w formie pakietu oprogramowania z witryny firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.

UNIX/Linux

Drukarka może pracować jako drukarka lokalna na wielu platformach UNIX i Linux, takich jak Sun Solaris czy Red Hat.

Pakiety dla systemów Sun Solaris i Linux znajdują się na dysku CD ze sterownikami oraz w witrynie firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com. *Podręcznik użytkownika* w każdym pakiecie zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i używania drukarek Lexmark w systemach UNIX i Linux.

Wszystkie pakiety sterowników drukarek obsługują drukowanie lokalne za pośrednictwem portu równoległego. Pakiet sterowników dla systemu Sun Solaris obsługują połączenia za pośrednictwem portu USB z urządzeniami Sun Ray oraz stacjami roboczymi firmy Sun.

Pełną listę obsługiwanych platform UNIX i Linux można znaleźć w witrynie firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.

Krok 8: Sprawdzanie ustawień drukarki

Włączanie drukarki

- 1 Włącz jeden koniec przewodu zasilającego do złącza zasilania na tylnej ścianie drukarki, a drugi koniec do prawidłowo uziemionego gniazda elektrycznego.
- 2 Włącz drukarkę.

Wszystkie lampki zapalają się cyklicznie (lampki migają cyklicznie w kolejności od góry do dołu).

Drukowanie stron ustawień

Wydrukuj stronę Ustawienia menu, aby przejrzeć bieżące ustawienia drukarki. W przypadku drukarki Lexmark E323n zostanie wydrukowana zarówno strona Ustawienia menu, jak i strona Ustawienia sieci, zawierająca adres IP i inne ustawienia sieciowe.

- 1 Naciśnij i zwolnij przycisk **Kontynuuj**, aby rozpocząć drukowanie stron(y).
- 2 Na stronie Ustawienia menu:
 - Sprawdź, czy zainstalowane opcje są poprawnie wyszczególnione w sekcji „Zainstalowane funkcje”.
Jeśli zainstalowana opcja nie jest widoczna na stronie Ustawienia menu, wyłącz drukarkę, wyjmij przewód zasilający z gniazda i zainstaluj ponownie daną opcję.
 - Sprawdź, czy ilość zainstalowanej pamięci jest poprawnie określona w sekcji „Informacje o drukarce”. Sprawdź, czy zasobniki na papier są skonfigurowane dla rozmiarów i typów załadowanego papieru.
- 3 Na stronie Ustawienia sieci upewnij się, że ustawienie Stan ma wartość „Podłączona”.

Jeśli ustawienie Stan ma wartość „Niepodłączona”, magistrala sieci LAN może nie być aktywna lub też mogą występować problemy z kablem. W takim wypadku należy skonsultować się z osobą odpowiedzialną za funkcjonowanie sieci w celu rozwiązania problemu, a następnie wydrukować kolejną stronę Ustawienia sieci, aby sprawdzić poprawność podłączenia z siecią.

Stronę z ustawieniami sieci należy zachować do późniejszego wykorzystania.

Dalsze czynności

Zadanie	Przejdź do strony...
Konfigurowanie drukarki do obsługi protokołu TCP/IP	38
Przekazywanie informacji użytkownikom	43

Krok 9: Konfigurowanie drukarki do obsługi protokołu TCP/IP

Jeśli w sieci wykorzystywany jest protokół TCP/IP, zaleca się przypisanie drukarce adresu IP.

Przypisywanie adresu IP drukarce

Jeśli w sieci wykorzystywany jest protokół DHCP, adres IP jest automatycznie przypisywany po podłączeniu kabla sieciowego do drukarki.

- 1** Odszukaj adres w sekcji „TCP/IP” na stronie Ustawienia sieci wydrukowanej według instrukcji zawartych w sekcji „Drukowanie stron ustawień” na stronie 36.
- 2** Przejdź do sekcji „Weryfikacja ustawień adresu IP” na stronie 39 i rozpocznij od kroku 2.

Jeśli w sieci nie jest używany protokół DHCP, adres IP należy przypisać drukarce ręcznie.

Jednym z najprostszych sposobów jest użycie Narzędzia do konfiguracji protokołu TCP/IP serwera wydruku Dostępnego na dysku CD ze sterownikami. Należy uruchomić dysk CD i kliknąć kolejno ikony **Wyświetl dokumentację** i **► Instalacja drukarki sieciowej**. Odszukaj informacje dotyczące korzystania z Narzędzia do konfiguracji protokołu TCP/IP serwera wydruku.

Aby móc korzystać z tego narzędzia, trzeba znać 12-cyfrowy adres fizyczny drukarki lub jej adres *UAA (Universally Administered Address)*. Adres UAA można znaleźć w odpowiedniej sekcji wydrukowanej wcześniej strony Ustawienia sieci. Można użyć formy MSB lub postaci kanonicznej adresu UAA.

Weryfikacja ustawień adresu IP

Uwaga: Na komputerach z systemem Windows kliknij przycisk Start ► i wybierz kolejno ► polecenia Programy i ► Wiersz polecenia (w systemie Windows 2000 polecenia Akcesoria i Wiersz polecenia).

- 1 Wydrukuj kolejną stronę Ustawienia sieci. Zajrzyj do sekcji „TCP/IP” i upewnij się, że adres IP, maska sieci i brama są poprawne.

Aby uzyskać pomoc na ten temat, zobacz „Drukowanie stron ustawień” na stronie 36.
- 2 Wykonaj test ping drukarki i sprawdź, czy drukarka odpowiada. Na przykład, w wierszu polecenia na komputerze sieciowym wpisz polecenie „ping”, a po nim adres IP nowej drukarki (np. 192.168.0.11):

```
ping xxx.xxx.x.xx
```

Jeśli drukarka jest aktywna w sieci, zwrócona zostanie odpowiedź.

Krok 10: Instalacja sterowników do drukowania w sieci

Po określeniu i weryfikacji ustawień protokołu TCP/IP można przystąpić do instalowania sterowników drukarki na każdym komputerze pracującym w sieci.

Windows

W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować dla drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane.

- *Drukowanie bezpośrednie* oznacza, że drukarka jest połączona z siecią bezpośrednio poprzez dostępne połączenie sieci LAN lub otwarty port w koncentratorze. W takim schemacie drukowania sieciowego sterowniki drukarek są zazwyczaj instalowane na każdym komputerze w sieci.
- *Drukarka udostępniona* jest podłączona lokalnie do jednego z komputerów sieciowych przy użyciu kabla drukarki lokalnej, na przykład kabla USB. Drukarka jest instalowana na komputerze sieciowym, do którego jest podłączona. Podczas instalacji sterownika drukarka jest konfigurowana jako „Udostępniona”, dzięki czemu będą mogły z niej korzystać inne komputery w sieci.

Więcej informacji na temat każdej z tych metod drukowania w sieci można znaleźć na dysku CD ze sterownikami dostarczonym wraz z drukarką.

Tworzenie portów i instalowanie sterowników

*Należy zapoznać się ze szczegółowymi instrukcjami dostępnymi na dysku CD ze sterownikami. Kliknij ikonę **Wyświetl dokumentację** i poszukaj informacji na temat instalacji drukarki sieciowej w danym środowisku Windows.*

Uwaga: Użycie niestandardowego sterownika drukarki i portu sieciowego zapewnia podwyższoną funkcjonalność, np. powiadamianie o stanie drukarki.

Aby zainstalować drukarkę sieciową bez korzystania z instrukcji dostępnych na dysku CD ze sterownikami, należy posiadać podstawowe wiadomości o drukowaniu sieciowym w sieciach wykorzystujących protokół TCP/IP, instalacji sterowników drukarki i procesach związanych z tworzeniem nowych portów sieciowych.

Obsługiwane porty drukarek sieciowych

- Port IP Microsoft — Windows NT 4.0, Windows 2000 i Windows XP
- Port sieciowy Lexmark — Windows 95/98/Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 i Windows XP

Obsługiwane sterowniki drukarek

- Sterownik drukarki systemu Windows
- Niestandardowy sterownik drukarki firmy Lexmark

Sterowniki systemowe są wbudowane w systemy operacyjne Windows. Sterowniki niestandardowe są dostępne na dysku CD ze sterownikami.

Zaktualizowane sterowniki systemowe i niestandardowe są dostępne w witrynie sieci Web firmy Lexmark pod adresem www.lexmark.com.

Macintosh

Uwaga: Plik PostScript Printer Description (PPD) zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh lub komputerów wyposażonych w system UNIX.

Aby drukować przy użyciu drukarki sieciowej, każdy użytkownik sieciowy komputera Macintosh musi na swoim komputerze wykonać następujące zadania:

- Zainstaluj niestandardowy plik PostScript Printer Description (PPD).
Niestandardowy plik PPD można znaleźć na dysku CD ze sterownikami dostarczonym wraz z drukarką.
Plik PPD dla tej drukarki można również pobrać w formie pakietu oprogramowania z witryny firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.
- Utwórz ikonę drukarki na pulpicie (systemy Mac OS 8.6–9.x) lub utwórz kolejkę w folderze Print Center (system Mac OS X).

Szczegółowe informacje na temat tych zadań można znaleźć w dokumentacji online znajdującej się na dysku CD ze sterownikami.

UNIX/Linux

Uwaga: Pakiety dla systemów Sun Solaris i Linux są dostępne na dysku CD ze sterownikami oraz w witrynie firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.

Drukarka może pracować na wielu platformach UNIX i Linux, takich jak Sun Solaris czy Red Hat. Pełną listę obsługiwanych platform UNIX i Linux można znaleźć w witrynie firmy Lexmark w sieci Web pod adresem www.lexmark.com.

Firma Lexmark dostarcza pakiety sterowników drukarki dla każdej obsługiwanej platformy UNIX i Linux. *Podręcznik użytkownika* w każdym pakiecie zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące instalowania i używania drukarek Lexmark w systemach UNIX i Linux.

Pakiety te można pobrać z witryny firmy Lexmark w sieci Web. Ponadto są one dostępne na dysku CD ze sterownikami.

NetWare

Drukarka może pracować w środowiskach sieciowych NetWare.

Aby zapoznać się z najnowszymi informacjami na temat instalowania drukarki sieciowej w środowisku NetWare, należy uruchomić dysk CD ze sterownikami i kliknąć ikonę **Wyświetl dokumentację**. Należy poszukać informacji na temat instalowania drukarki sieciowej.

Krok 11: Przekazywanie informacji użytkownikom

Identyfikacja użytkowników drukarki

Z informacji zawartych na dysku CD Podręcznik użytkownika — publikacje mogą korzystać różni użytkownicy:

- Użytkownicy wysyłający zadania drukowania
- Administratorzy drukarek sieciowych
- Pracownicy działu pomocy technicznej
- Pracownicy obsługi informatycznej

Znajdowanie potrzebnych informacji

Uwaga: Dysk CD Podręcznik użytkownika — publikacje jest dołączony do *Podręcznika instalacji*.

Należy uruchomić dysk CD z publikacjami i przejrzeć jego zawartość, aby zapoznać się z pełną listą dostępnych informacji. Użytkownicy dysponujący wersją programu Acrobat obsługującą wyszukiwanie pełnotekstowe, mogą skorzystać z katalogu ułatwiającego wyszukiwanie informacji.

Informacje zawarte na dysku CD Podręcznik użytkownika — publikacje obejmują:

- Porady dotyczące drukowania
- Sposoby poprawy jakości wydruku
- Informacje na temat korzystania z panelu operatora drukarki
- Instrukcje dotyczące wymiany materiałów eksploatacyjnych
- Rozwiązania często występujących problemów z drukowaniem
- Metody usuwania zacięć papieru
- Przegląd menu drukarki
- Objasnienia komunikatów drukarki

Rozpowszechnianie informacji

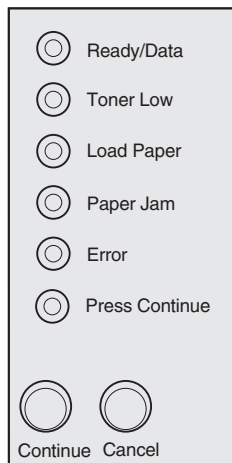
Informacje zawarte na dysku CD Podręcznik użytkownika — publikacje można udostępnić użytkownikom na kilka różnych sposobów:

- Przekazać dysk CD Podręcznik użytkownika — publikacje administratorowi systemu lub działowi pomocy technicznej.
- Skopiować całą zawartość dysku CD (lub tylko wybrane tematy) na udostępniony dysk sieciowy lub do witryny sieci intranet.
- Każdy temat na dysku CD Podręcznik użytkownika — publikacje to osobny plik PDF. Należy uruchomić dysk CD, kliknąć ikonę **Inne zasoby**, a następnie kliknąć opcję **Lokalizacja plików**.
- Przesłać użytkownikom drukarki adres URL dokumentacji dotyczącej drukarek firmy Lexmark (www.lexmark.com/publications). Użytkownicy posiadający dostęp do Internetu znajdą w tej witrynie wiele przydatnych informacji.
- Wydrukować informacje zawarte na dysku CD Podręcznik użytkownika — publikacje i umieścić je w pobliżu drukarki, aby można z nich było łatwo korzystać. Aby uzyskać instrukcje dotyczące drukowania, należy uruchomić dysk CD i kliknąć ikonę **Nawigacja**.

Gratulacje!

Teraz już możesz korzystać ze swojej nowej drukarki. Ten podręcznik należy zachować na wypadek zakupu w przyszłości opcjonalnego wyposażenia drukarki.

Znaczenie lampek panelu operatora



Lampki umieszczone na panelu operatora mają różne znaczenie w zależności od ich sekwencji. Wskazują one gotowość drukarki do pracy, konieczność interwencji użytkownika lub konieczność naprawy.

W dalszej części rozdziału pokazano najczęściej występujące sekwencje lampek. Pełne wyjaśnienie wszystkich sekwencji lampek można znaleźć w sekcji *Znaczenie lampek panelu operatora* na dysku Podręcznik użytkownika — publikacje.

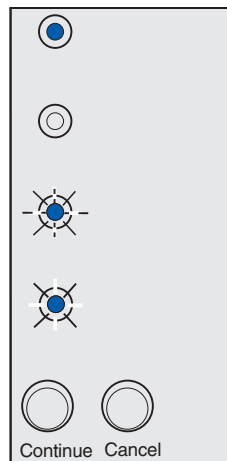
Terminy związane z panelem operatora

Lampka świeci się

Lampka nie świeci się

Lampka miga

Lampka wolno miga



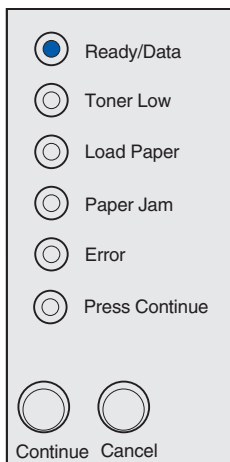
Naciśnij przycisk **Kontynuuj**

- Naciśnij krótko przycisk **Kontynuuj** (przez ok. 1 sekundę), aby ponownie uruchomić drukarkę.
- Aby wyświetlić kod błędu, dwa razy szybko naciśnij i zwolnij przycisk **Kontynuuj**.

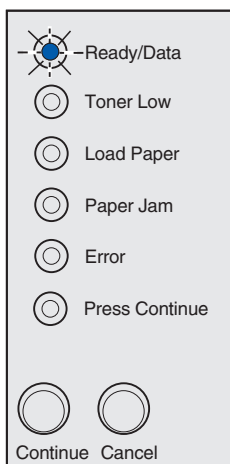
Naciśnij przycisk **Anuluj**

- Naciśnij i zwolnij przycisk **Anuluj**, aby anulować bieżące zadanie drukowania.
- Aby zresetować drukarkę, naciśnij i przytrzymaj przycisk **Anuluj**, aż do chwili, gdy zaświecą się wszystkie lampki.

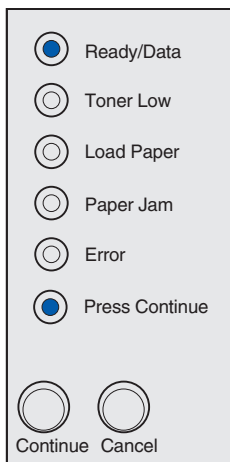
Znaczenie lampek panelu operatora



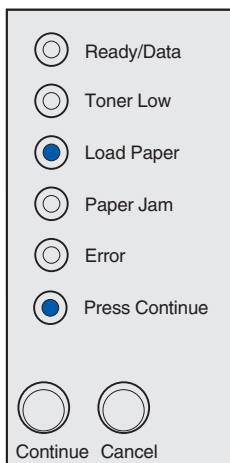
Drukarka jest gotowa do odbioru i przetwarzania danych.



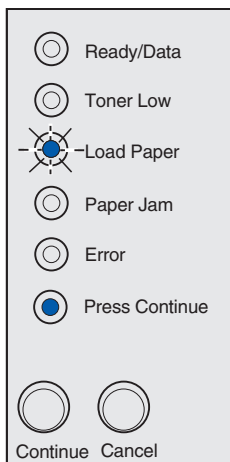
Drukarka jest zajęta odbiorem lub przetwarzaniem danych.



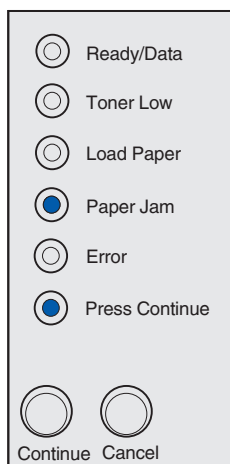
Drukarka oczekuje na odbiór dodatkowych danych.



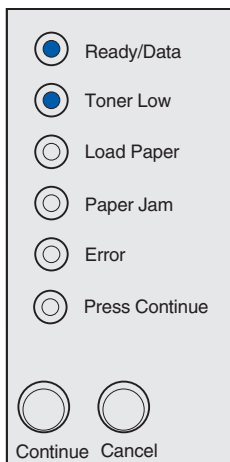
Brak nośnika w zasobniku 1 lub w opcjonalnym zasobniku na 250 arkuszy albo nośnik nie jest podawany prawidłowo.



Pojawi się monit o włożenie kolejnego arkusza nośnika do podajnika ręcznego.

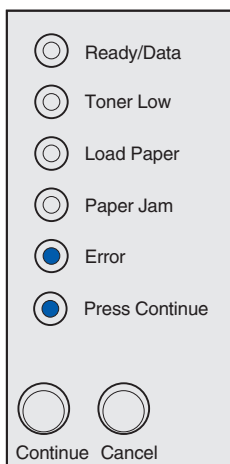


W drukarce wystąpiło zacięcie papieru. Dwa razy szybko naciśnij i zwolnij przycisk **Kontynuuj**, aby wyświetlić sekwencję lampek określającą zacięcie papieru.



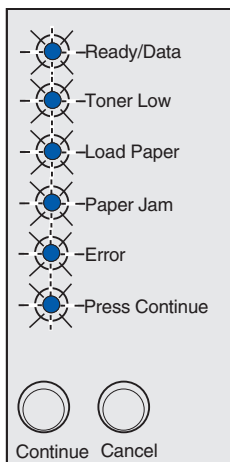
Sygnalizowane jest wyczerpywanie się tonera. Aby wykorzystać pozostały toner, należy wyjąć kasetę drukującą, delikatnie potrząsnąć nią do przodu i do tyłu, a następnie umieścić ją ponownie w drukarce. Gdy wydruki staną się zbyt jasne lub niedostatecznie wyraźne, należy wymienić kasetę drukującą.

W drukarce Lexmark E321 lampka Niski poziom toneru nie świeci się, gdy zainstalowana jest startowa kaseta drukująca umożliwiającą wydrukowanie 1 500 stron.



Wystąpił błąd:

- 1** Szybko naciśnij i zwolnij przycisk **Kontynuuj**, aby wyświetlić sekwencję lampek określającą pomocniczy kod błędu.
- 2** Informacje na temat znaczenia danej sekwencji lampek i dalszego postępowania można znaleźć w sekcji *Znaczenie lampek panelu operatora* na dysku Podręcznik użytkownika — publikacje.



Wystąpił błąd wymagający serwisu. Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. Jeśli lampki nadal migają, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Rozwiązywanie problemów

Problem:	Co zrobić:
Instalacja kasety drukującej	
Drukowane znaki są zbyt blade lub rozmazane.	W kasecie może być zbyt mało toneru. Wymień kasetę drukującą.
Drukarka wydaje się drukować, lecz strony są puste.	Kaseta z tonerem może być uszkodzona. Wymień kasetę drukującą.
Drukarka jest włączona, ale nie drukuje. Zadania nie są drukowane, a lampka Błąd świeci się w sposób ciągły.	Upewnij się, że kaseta drukująca jest zainstalowana.
Podłączanie kabli	
Na wydruku pojawiają się nieoczekiwane znaki lub brakuje znaków.	Upewnij się, że kabel równoległy, kabel USB lub kabel Ethernet jest prawidłowo podłączony z tyłu drukarki.
Lampki panelu operatora nie świecą się po włączeniu zasilania drukarki.	Upewnij się, że przewód zasilający jest starannie podłączony do gniazda na tylnej ścianie drukarki i do gniazda elektrycznego.
Ładowanie papieru	
Na stronie widoczne są smugi toneru.	Upewnij się, że papier jest wyprostowany i niezawinięty.
Kilka arkuszy papieru skleiło się lub jest podawanych jednocześnie.	- Wymij papier z zasobnika 1 lub opcjonalnego zasobnika o pojemności 250 arkuszy i przekartkuj go. - Uważaj, aby nie przepełnić zasobnika 1 ani opcjonalnego zasobnika na 250 arkuszy. - Upewnij się, że papier w opcjonalnym zasobniku o pojemności 250 arkuszy jest umieszczony <i>pod</i> oboma narożnymi ogranicznikami i leży płasko.
Papier jest ułożony skośnie lub jest wyrzuszony.	- Uważaj, aby nie przepełnić zasobnika 1 ani opcjonalnego zasobnika na 250 arkuszy. - Upewnij się, że prowadnice papieru są poprawnie ustawione względem krawędzi papieru.

Problem:	Co zrobić:
Papier nie jest podawany z zasobnika 1.	• Upewnij się, że w sterowniku drukarki wybrano zasobnik 1. • Wyjmij papier z zasobnika 1 i przekartkuj go.
Papier nie jest podawany z opcjonalnego zasobnika o pojemności 250 arkuszy.	• Upewnij się, że w sterowniku drukarki został wybrany opcjonalny zasobnik o pojemności 250 arkuszy. • Upewnij się, że zasobnik jest wsunięty do końca. • Upewnij się, że metalowa płyta jest docięnięta. • Upewnij się, że papier znajduje się poniżej obu ograniczników narożnych. • Upewnij się, że papier nie przekracza wskaźnika wysokości stosu. • Wyjmij papier z opcjonalnego zasobnika o pojemności 250 arkuszy i przekartkuj go.



P/N 21S0273

E.C. 1SP004

Lexmark i Lexmark z symbolem diamentu są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc., zarejestrowanymi w USA i/lub w innych krajach.

© 2002 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550